



**POLITIKA ZAŠTITE OSOBNIH PODATAKA  
TRGOVAČKOG DRUŠTVA ISTRA APPARATUS d.o.o.**

ISTRA APPARATUS d.o.o.  
Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan  
Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan  
Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr)  
web: <http://www.istra-apparatus.hr/>  
OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin  
Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag



Na temelju Opće uredbe u zaštiti podataka (Uredba EU 2016/679), Uprava trgovačkog društva ISTRA APPARATUS d.o.o., Industrijska zona Pićan 108, Potpićan, 22. svibnja 2018. godine donijela je dokument

## POLITIKA ZAŠTITE OSOBNIH PODATAKA

### I. POJMOVNIK

**Osobni podatak** - podaci koji se odnose na pojedinca čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi („ispitanik“);

**Ispitanik** - jest osoba koja se može identificirati izravno ili neizravno, osobito uz pomoć identifikatora kao što su ime, identifikacijski broj, podaci o lokaciji, mrežni identifikator ili uz pomoć jednog ili više čimbenika svojstvenih za fizički, fiziološki, genetski, mentalni, ekonomski, kulturni ili socijalni identitet tog pojedinca;

**Obrada osobnih podataka** - svaki postupak ili skup postupaka koji se obavljaju na osobnim podacima ili na skupovima osobnih podataka, bilo automatiziranim bilo neautomatiziranim sredstvima kao što su prikupljanje, bilježenje, organizacija, strukturiranje, pohrana, prilagodba ili izmjena, pronalaženje, obavljanje uvida, uporaba, otkrivanje prijenosom, širenjem ili stavljanjem na raspolaganje na drugi način, usklađivanje ili kombiniranje, ograničavanje, brisanje ili uništavanje;

ISTRA APPARATUS d.o.o.

Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan

Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan

Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr)

web: <http://www.istra-apparatus.hr/>

OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin

Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag



**Voditelj obrade** - znači fizička ili pravna osoba, koja samo ili zajedno s drugima određuje svrhe i sredstva obrade osobnih podataka; Izvršitelj obrade - znači fizička ili pravna osoba, koja obrađuje osobne podatke u ime voditelja obrade;

**Informacijski sustav** - sveobuhvatnost tehnološke infrastrukture, organizacije, ljudi i postupaka za prikupljanje, obradu, generiranje, pohranu, prijenos, prikaz te distribuciju informacija kao i raspolaganje njima. Informatički sustav moguće je definirati i kao međudjelovanje informatičke tehnologije, podataka i postupaka za procesiranje podataka te ljudi koji prikupljaju navedene podatke i njima se koriste;

**Nadzorno tijelo** - neovisno tijelo javne vlasti koje je osnovala Republika Hrvatska u svrhu kontrole i osiguranja provođenja Uredbe;

**Povjerljivost** - svojstvo informacija (podataka) da nisu dostupne ili otkrivene neovlaštenim subjektima;

**Integritet** - svojstvo informacija (podataka) i procesa da nisu neovlašteno ili nepredviđeno mijenjani;

**Privola** - svako dobrovoljno, posebno, informirano i nedvosmisleno izražavanje želja ispitanika kojim on izjavom ili jasnom potvrdnom radnjom daje pristanak za obradu osobnih podataka koji se na njega odnose;

**Pseudonimizacija** - obrada osobnih podataka na način da se osobni podaci više ne mogu pripisati određenom ispitaniku bez uporabe dodatnih informacija, pod uvjetom da se takve dodatne informacije drže odvojeno te da podliježu tehničkim i organizacijskim mjerama kako bi se osiguralo da se osobni podaci ne mogu pripisati pojedincu čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi;

**Povreda osobnih podataka** - znači kršenje sigurnosti koje dovodi do slučajnog ili nezakonitog uništenja, gubitka, izmjene, neovlaštenog otkrivanja ili pristupa osobnim podacima koji su preneseni, pohranjeni ili na drugi način obrađivani;

**Izrada profila** – svaki oblik automatizirane obrade osobnih podataka koji se sastoji od uporabe osobnih podataka za ocjenu određenih osobnih aspekata povezanih s pojedincem, posebno za analizu ili predviđanje aspekata u vezi s radnim učinkom, ekonomskim stanjem, zdravljem, osobnim sklonostima, interesima, pouzdanošću, ponašanjem, lokacijom ili kretanjem tog pojedinca;

ISTRA APPARATUS d.o.o.

Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan

Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan

Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: info@istra-apparatus.hr

web: <http://www.istra-apparatus.hr/>

OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin

Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag



**Treće strane** –fizička ili pravna osoba, tijelo javne vlasti, agencija ili drugo tijelo koje nije ispitanik, voditelj obrade, izvršitelj obrade ni osobe koje su ovlaštene za obradu osobnih podataka pod izravnom nadležnošću voditelja obrade ili izvršitelja obrade;

**Distributivni kanali** - predstavljaju sredstva i načine preko kojih je omogućen pristup, ugovaranje, korištenje proizvoda i usluga ISTR A APPARATUS d.o.o. te slanje informacija vezanih uz aktivnosti Društva, uključujući web stranicu, <http://www.istra-apparatus.hr>, te ostalo. Informacija, o dostupnim aktivnostima i uslugama , je zainteresiranima u svakom trenutku dostupna pozivom na telefon ili pregledom web stranica na kojima se isto i najavljuje;

**Obvezujuća korporativna pravila** - politike zaštite osobnih podataka kojih se voditelj obrade ili izvršitelj obrade s poslovnim nastanom na državnom području države članice pridržava za prijenose ili skupove prijenosa osobnih podataka voditelju obrade ili izvršitelju obrade u jednoj ili više trećih zemalja unutar grupe poduzetnika ili grupe poduzeća koja se bave zajedničkom gospodarskom djelatnošću.

## II. TEMELJNE ODREDBE

Zaštita podataka zauzima značajno mjesto u poslovanju ISTR A APPARATUS-a d.o.o. koji u svom svakodnevnom poslovanju prikuplja i obrađuje osobne podatke korisnika, zaposlenika, poslovnih partnera ili drugih osoba s kojima ostvaruje poslovnu suradnju (u daljnjem tekstu: ispitanici). Ovom Politikom se definiraju osnovna načela i pravila zaštite osobnih podataka u skladu s poslovnim i sigurnosnim zahtjevima ISTR A APPARATUS-a d.o.o, kao i zakonskim propisima, najboljim praksama i međunarodno prihvaćenim standardima. Politika zaštite osobnih podataka (u daljnjem tekstu: Politika) je temeljni akt koji opisuje svrhu i ciljeve prikupljanja, obrade i upravljanja osobnim podacima unutar Društva, a koji se temelji na vodećim svjetskim praksama iz područja zaštite osobnih podataka. Politika osigurava adekvatnu razinu zaštite podataka u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka (u nastavku: Uredba) i drugim primjenjivim važećim zakonima vezanim uz zaštitu osobnih podataka što Društvo dodatno osigurava detaljnim internim Aktima.

## III. OPSEG I CILJ

Politika zaštite osobnih podataka je temeljni akt Društva koji za svrhu ima uspostavljanje okvira zaštite osobnih podataka sukladno Općoj uredbi o zaštiti podataka. Politika utvrđuje

ISTR A APPARATUS d.o.o.

Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan

Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan

Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr)

web: <http://www.istra-apparatus.hr/>

OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin

Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag



pravila povezana sa zaštitom pojedinaca u pogledu prikupljanja i obrade osobnih podataka i pravila povezana sa slobodnim kretanjem osobnih podataka. Cilj Politike je uspostaviti primjerene procese zaštite i upravljanja osobnim podacima ispitanika, odnosno korisnika, zaposlenika, poslovnih partnera i drugih osoba čiji se osobni podaci obrađuju. Politika se primjenjuje na sve obrade osobnih podataka unutar Društva, osim u slučajevima gdje se obrađuju anonimizirani podaci ili su obrade takve prirode da se radi o statističkim analizama iz kojih nije moguće identificirati pojedinca.

#### IV. NAČELA OBRADE PODATAKA

Načela obrade podataka su osnovna pravila kojih se Društvo pridržava prilikom obrade osobnih podataka ispitanika, a obrade koje se provode sukladno niže navedenim načelima smatraju se zakonitima. ISTRA APPARATUS d.o.o. osobne podatke obrađuje u skladu sa sljedećim načelima obrade:

**1. Zakonito i pošteno** – s obzirom na ispitanike i njihova prava, Društvo će obrađivati osobne podatke ispitanika sukladno važećim zakonima i pokrivajući sva prava ispitanika. Društvo će ponekad ispitanike morati pitati i za neke osobne podatke koji nisu potrebni za ostvarenje konkretne usluge, no Zakonom su obvezni za prikupljanje. U skladu s tim, unutar Društva definirana su jasna pravila i procesi kako bi se osigurala zakonita i poštena obrada, a uspostavljeni su i kontrolni mehanizmi (npr. periodične revizije, tehničke mjere).

**2. Transparentno** – Društvo će osigurati transparentnost obrada osobnih podataka te će, sukladno Uredbi, pružiti ispitanicima sve potrebne informacije i na zahtjev osigurati ispitanicima uvid u njihove podatke, obrazloženja obrada, temelje i zakonitosti obrade i sl. Kroz ovu Politiku, ali i kroz druge kanale koje će biti dostupni ispitanicima, Društvo će osigurati informacije ispitanicima kako se osobni podaci koji se odnose na njih prikupljaju, upotrebljavaju, daju na uvid ili na drugi način obrađuju, kao i do koje se mjere ti osobni podaci obrađuju ili će se obrađivati. Ispitanik će biti pravovremeno, odnosno prije samog prikupljanja podataka, upoznat sa svim relevantnim informacijama.

**3. Uz ograničenje svrhe** – osobni podaci moraju biti prikupljeni u posebne, izričite i zakonite svrhe te se dalje ne smiju obrađivati na način koji nije u skladu s tim svrhama. Primjerice, ako je ispitanik ustupio set osobnih podataka (npr. ime, prezime, OIB, kontakti, i sl.) u svrhu sklapanja Ugovora o izvršenju usluge, Društvo iste podatke neće obrađivati neku drugu svrhu,

ISTRA APPARATUS d.o.o.

Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan

Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan

Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr)

web: <http://www.istra-apparatus.hr/>

OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin

Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag



osim ako postoje druge obrade koje su uvjetovane zakonom ili su neophodne za kvalitetno isporučivanje same usluge.

**4. Uz ograničenje pohrane** – Društvo osigurava da su osobni podaci ispitanika čuvani u obliku koji omogućuje identifikaciju ispitanika samo onoliko dugo koliko je potrebno u svrhe radi kojih se osobni podaci obrađuju. Društvo osobne podatke može pohraniti i dulje, ali za to mora imati jasnu svrhu u smislu zakonske obveze (npr. Zakona o trgovačkim društvima i/ili Zakona o računovodstvu) ili legitimni interes (npr. u slučaju sudskog spora).

**5. Koristeći samo potrebne podatke (smanjenje količine podataka)** – Društvo osobne podatke prikuplja i obrađuje na način da su primjereni, relevantni i ograničeni na ono što je nužno u odnosu na svrhe u koje se obrađuju. Procesi u Društvu su dizajnirani na način da se ne prikupljaju podaci za koje ne postoji opravdana potreba za prikupljanjem i svaki zaposlenik Društva, , osigurava da se ovo načelo adekvatno primjenjuje.

**6. Točnost** – Društvo osigurava da su podaci točni i prema potrebi ažurni; mora se poduzeti svaka razumna mjera radi osiguravanja da se osobni podaci koji nisu točni, uzimajući u obzir svrhe u koje se obrađuju, bez odlaganja izbrišu ili isprave. Društvo osigurava primjenu ovog načela na način da je uspostavila redovite kontrole, ali i transparentan proces komunikacije s ispitanicima kroz koji se može zatražiti ispravak podataka u slučaju da ispitanik primijeti da neki od njegovih osobnih podataka nije ispravno naveden.

**7. Osigurava sigurnost, nadzor i kontrolu nad podacima i obradama podataka (Cjelovitost i povjerljivost)** - Društvo prikuplja i obrađuje podatke na način kojim se osigurava odgovarajuća sigurnost osobnih podataka, uključujući zaštitu od neovlaštene ili nezakonite obrade te od slučajnog gubitka, uništenja ili oštećenja primjenom odgovarajućih tehničkih ili organizacijskih mjera. Društvo je implementiralo IT sustave koji imaju za cilj detekciju i sprječavanja curenja podataka, metode nadzora nad pristupom podataka, ograničenja pristupa podacima sukladno potrebi radnog mjesta i sl. Sukladno navedenim načelima, podacima ispitanika pristupat će djelatnici Društva ovisno o njihovim ovlaštenjima i radnim mjestima, kako bi uspješno ispunili poslove definirane za njihovo radno mjesto. Također dio usluga za Društvo i organizacijske jedinice obavljaju i druge pravne osobe s kojima će podaci ispitanika biti podijeljeni samo ako su oni nužni za potrebe ispunjenja obveza iz zajedničkih Ugovora. Društvo će podatke ispitanika proslijediti i državnim institucijama u slučaju kada za to postoji zakonska osnova (primjerice za potrebe poreznog nadzora ili temeljem Zakona o zaštiti na radu).

ISTRA APPARATUS d.o.o.

Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan

Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan

Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr)

web: <http://www.istra-apparatus.hr/>

OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin

Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag



## V. ZAKONITOST OBRADE

Društvo osobne podatke ispitanika smatra njihovim vlasništvom te se prema njima tako i odnosi. Međutim, kako bi Društvo bilo u mogućnosti pružiti uslugu ispitaniku, a sukladno niže navedenim zakonitostima, potrebno je obrađivati minimalan set podataka neophodan za kvalitetno pružanje pojedine usluge. U suprotnom, odnosno ako ispitanik odbije ustupiti traženi set podataka, Društvo neće biti u mogućnosti pružiti mu uslugu. Sukladno tome, osobni podaci ispitanika obrađuju se kada je zadovoljen jedan od niže navedenih uvjeta:

a) obrada je nužna za izvršavanje ugovora u kojem je ispitanik stranka ili kako bi se poduzele radnje na zahtjev ispitanika prije sklapanja ugovora;

b) obrada je nužna radi poštovanja pravnih obveza Društva (važeći zakonski propisi prema kojima je Društvo dužno postupati) - u svakom trenutku kada zakon Društvo ovlašćuje ili obvezuje na određenu obradu, Društvo će temeljem tog zakona obrađivati osobne podatke ispitanika;

c) obrada je nužna za potrebe legitimnih interesa Društva ili treće strane - osim kada su od tih interesa jači interesi ili temeljna prava i slobode ispitanika koji zahtijevaju zaštitu osobnih podataka, osobito ako je ispitanik dijete. Pod legitimnim interesom Društvo podrazumijeva obrade koje služe kako bi se unaprijedio proces, poboljšale usluge i unapređenje poslovanja, modernizirale usluge, ponudili proizvodi i usluge za koje je razvidno da bi mu olakšale, poboljšale njegovu kvalitetu života te u korist rješavanja sudskih sporova;

d) ispitanik je dao privolu za obradu svojih osobnih podataka u jednu ili više posebnih svrha - privola mora biti dokaziva i dobrovoljna, napisana lako razumljivim jezikom i ispitanik ima pravo u svakom trenutku povući svoju privolu (povlačenje privole mora biti jednako jednostavno kao i davanje privole). Društvo će ispitanika zatražiti privole za obrade podataka i kontaktiranje zbog potreba redovnih i izvanrednih aktivnosti temeljem podatka koje je ispitanik ustupio Društvu. Pozivi po potrebi ( u redovnim i izvanrednim situacijama) komuniciraju se putem dostupnih distributivnih kanala i iste društvo smatra dijelom obaveze te za to neće zatražiti privolu ispitanika dok je sama obrada u skladu s načelima obrade navedenih u točki V. te se temelji na nekoj od navedenih zakonitosti obrade;

e) obrada je nužna kako bi se zaštitili ključni interesi ispitanika ili druge fizičke osobe;

f) obrada je nužna za izvršavanje zadaće od javnog interesa ili pri izvršavanju službene ovlasti voditelja obrade. Pri identifikaciji zakonitosti obrade konzultirat će se Službenik za zaštitu

ISTRA APPARATUS d.o.o.

Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan

Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan

Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr)

web: <http://www.istra-apparatus.hr/>

OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin

Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag



osobnih podataka ili Nadzorno tijelo koji će prema jasnim i unaprijed definiranim kriterijima savjetovati prilikom identifikacije zakonitosti obrada.

## VI. PRAVA ISPITANIKA

Društvo je svjesno kako su osobni podaci ispitanika njegovo vlasništvo te iako su ti podaci neophodni za pružanje usluge, ispitanici u svakom trenutku zadržavaju određena prava u odnosu na obrade njihovih podataka te Društvo podatke prikuplja i obrađuje samo uz postojanje gore navedenih zakonitosti obrade. Društvo će u trenutku prikupljanja informacija od ispitanika pružiti sljedeće informacije: identitet i kontaktne podatke voditelja obrade, kontaktne podatke službenika za zaštitu podataka, svrhe obrade radi kojih se upotrebljavaju osobni podaci kao i pravnu osnovu za obradu, legitimne interese, primatelje ili kategorije primatelja osobnih podataka, namjeru prijenosa osobnih podataka trećim zemljama (ako postoji), razdoblje pohrane podataka ili kriterije koji definiraju to razdoblje, prava vezana uz privole, potencijalno postojanje automatiziranog donošenja odluka što podrazumijeva i izradu profila (smislene informacije o kojoj je logici obrade riječ te potencijalnim posljedicama i važnosti same obrade za ispitanika) te postojanje niže navedenih prava.

U slučaju da se podaci ne prikupljaju izravno od ispitanika, uz navedene podatke navodi se i izvor osobnih podataka.

Društvo osobne podatke obrađuje sukladno pravima ispitanika definiranim unutar Uredbe, a koja su navedene u nastavku:

**Pravo na brisanje („pravo na zaborav“)** - ispitanik ima pravo od Društva ishoditi brisanje osobnih podataka koji se na njega odnose, a Društvo ima obvezu obrisati osobne podatke bez nepotrebnog odgađanja ako je ispunjen jedan od sljedećih uvjeta:

- a) osobni podaci više nisu nužni u odnosu na svrhe za koje su prikupljeni ili na drugi način obrađeni
- b) ispitanik povuče privolu na kojoj se obrada temelji, a ne postoji druga pravna osnova za obradu
- c) ispitanik uložiti prigovor na obradu, a legitimni razlozi za realizaciju prava na brisanje imaju veću težinu od legitimnog interesa Društva za obradu i/ili čuvanje osobnih podataka
- d) osobni podaci nezakonito su obrađeni

ISTRA APPARATUS d.o.o.

Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan

Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan

Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: info@istra-apparatus.hr

web: <http://www.istra-apparatus.hr/>

OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin

Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag





e) osobni podaci moraju se brisati radi poštovanja pravne obveze;

**Pravo na pristup podacima** - ispitanik ima pravo dobiti od Društva potvrdu obrađuju li se njegovi osobni podaci te ako se takvi osobni podaci obrađuju, pristup osobnim podacima i svrsi obrade, kategorijama podataka, potencijalnim primateljima kojima će osobni podaci biti otkriveni, i sl.;

**Pravo na ispravak** - ispitanik ima pravo bez nepotrebnog odgađanja ishoditi od Društva ispravak netočnih osobnih podataka koji se na njega odnose. Uzimajući u obzir svrhe obrade, ispitanik ima pravo dopuniti nepotpune osobne podatke, među ostalim i davanjem dodatne izjave. Dodatno, ispitanici imaju obvezu ažuriranja osobnih podataka u poslovnom odnosu s Društvom;

**Pravo na prijenos podataka** - ispitanik ima pravo zaprimiti osobne podatke koji se odnose na njega, a koje je pružio Društvu u strukturiranom, uobičajeno upotrebljavanom i strojno čitljivom formatu te ima pravo prenijeti te podatke drugom voditelju obrade. Potrebno je uzeti u obzir da se pravo prijenosa odnosi isključivo na osobne podatke ispitanika;

**Pravo na prigovor** - ispitanik ima pravo na temelju svoje posebne situacije u svakom trenutku uložiti prigovor na obradu osobnih podataka koji se odnose na njega. Društvo u takvoj situaciji više ne smije obrađivati osobne podatke osim ako dokaže da postoje uvjerljivi legitimni razlozi za obradu koji nadilaze interese, prava i slobode ispitanika ili radi postavljanja, ostvarivanja ili obrane pravnih zahtjeva. Nadalje, ako se osobni podaci obrađuju za potrebe izravnog marketinga, ispitanik u svakom trenutku ima pravo uložiti prigovor na obradu osobnih podataka koji se odnose na njega za potrebe takvog marketinga, što uključuje izradu profila u mjeri koja je povezana s takvim izravnim marketingom;

**Pravo na ograničenje obrade** – ispitanik ima od Društva pravo tražiti pravo na ograničenje obrade u slučaju da osporava točnost osobnih podataka, kada smatra da je obrada nezakonita te se protivi brisanju osobnih podataka i umjesto toga traži ograničenje njihove uporabe, te u slučaju kada je ispitanik uložio prigovor na obradu i očekuje potvrdu nadilaze li legitimni razlozi voditelja obrade razloge ispitanika.

Ispitanik ima pravo u svakom trenutku zahtijevati realizaciju bilo kojeg od gore navedenih prava. Društvo ispitaniku na zahtjev pruža informacije o poduzetim radnjama vezanim uz navedena prava, najkasnije u roku od 30. dana od zaprimanja zahtjeva (ovisno o količini i kompleksnosti zahtjeva) - svi zahtjevi će se pokušati adresirati unutar jednog mjeseca te će rok produljiti najviše za dodatna dva mjeseca kada je to nužno. Ako Društvo ne postupi po

ISTRA APPARATUS d.o.o.

Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan

Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan

Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr)

web: <http://www.istra-apparatus.hr/>

OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin

Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag



zahtjevu ispitanika, bez odgađanja i najkasnije jedan mjesec od primitka zahtjeva izvijestit će ispitanika o razlozima zbog kojih nije postupilo. Razlozi za ne postupanje podrazumijevaju postojanje zakonitosti obrade koja Društvo onemogućava u postupanju.

Dodatno, ispitanik ima pravo da se na njega ne odnosi odluka koja se temelji isključivo na automatiziranoj obradi, uključujući izradu profila, koja proizvodi pravne učinke koji se na njega odnose ili na sličan način značajno na njega utječu, osim ako je ta odluka:

- a) potrebna za sklapanje ili izvršenje ugovora između ispitanika i Društva;
- b) dopuštena zakonom i
- c) temelji na izričitoj privoli ispitanika.

## VII. OBVEZE DRUŠTVA SUKLADNO UREDBI

Društvo kontinuirano provodi odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere zaštite uzimajući u obzir prirodu, opseg, kontekst i svrhe obrade, kao i rizike različitih razina vjerojatnosti i ozbiljnosti za prava i slobode ispitanika. Spomenute mjere uključuju provedbu odgovarajućih politika zaštite podataka:

- a) Osobni podaci ispitanika čuvaju se u skladu s internim standardima sigurnosti Društva. Društvo kontinuirano poduzima značajne organizacijske i tehničke mjere kako bi zaštitila osobne, a i sve ostale, podatke ispitanika. Kontinuirano radi na unaprjeđenju sigurnosnih mjera na razini Društva. Uz navedeno, koriste se napredni alati za zaštitu i sprječavanje curenja podataka, nadziru se kritični sustavi unutar Društva i sl.;
- b) Društvo ne dopušta neovlašteno prikupljanje, obradu ili korištenje osobnih podataka. Primjenjuje se pravilo ograničavanja pristupa podacima samo na one podatke koji su potrebni za obavljanje pojedinih poslovnih zadataka. U skladu s tim, jasno su definirane uloge i odgovornosti unutar Društva. Zaposlenicima Društva je strogo zabranjeno korištenje osobnih podataka ispitanika u bilo koju svrhu koja nije u skladu s uvjetima definiranim u poglavlju IV. Zakonitost obrade;
- c) Osobni podaci se štite od neovlaštenog pristupa, korištenja, izmjene te gubitka. Mehanizmi zaštite se primjenjuju na osobne podatke unutar Društva bez obzira u kojem se obliku oni čuvaju – papirnatom ili elektroničkom;

ISTRA APPARATUS d.o.o.

Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan

Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan

Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr)

web: <http://www.istra-apparatus.hr/>

OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin

Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag



- d) Pridržavanje ove Politike te ostalih politika i procedura vezanih uz zaštitu podataka se također redovito provjerava unutar Društva, a provjeru provodi Službenik za zaštitu podataka.

## VIII. OBRADA POSEBNIH KATEGORIJA OSOBNIH PODATAKA

Društvo ne obrađuje podatke koji otkrivaju rasno ili etničko podrijetlo, politička mišljenja, vjerska ili filozofska uvjerenja, članstvo u sindikatu ili seksualnoj orijentaciji pojedinca. Obrada gore navedenih posebnih kategorija osobnih podataka provodit će se od strane Društva iznimno u sljedećim uvjetima:

- a) ispitanik je dao izričitu privolu za obradu tih osobnih podataka za jednu ili više određenih svrha;
- b) obrada je nužna za potrebe izvršavanja obveza i ostvarivanja posebnih prava Društva ili ispitanika u području radnog prava i prava o socijalnoj sigurnosti te socijalnoj zaštiti u mjeri u kojoj je to odobreno u okviru prava Europske Unije, Prava Republike Hrvatske ili kolektivnog ugovora u skladu s Pravom Republike Hrvatske koje propisuje odgovarajuće zaštitne mjere za temeljna prava i interese ispitanika;
- c) obrada je nužna za zaštitu životno važnih interesa ispitanika ili drugog pojedinca - obrada se odnosi na osobne podatke za koje je očito da ih je objavio ispitanik - obrada je nužna za uspostavu, ostvarivanje ili obranu pravnih zahtjeva Društva posebno štiti osobne podatke djece, budući da djeca mogu biti manje svjesna rizika, posljedica i predmetnih zaštitnih mjera te svojih prava u vezi s obradom osobnih podataka. Djecom se smatraju osobe mlađe od šesnaest godina.

## IX. PRIJENOS OSOBNIH PODATAKA

Društvo čini jednu cjelinu, ali su za operativne procese odgovorni zaposlenici Društva. Kako bi se ova suradnja mogla odvijati nesmetano postoji potreba za razmjenom osobnih podataka klijenata unutar Društva. Dodatno, na zahtjev ispitanika prijenos osobnih podataka je moguć i partnerima Društva kojima je povjereno obavljanje određenih usluga u ime Društva. Prilikom prijena podataka ispitanika Društva vanjskim partnerima strogo se poštuje načelo ograničenja obrade uz prijenos minimalne količine podataka koja je potrebna kako bi se realizirala tražena usluga. Dodatno, Društvo je uspostavilo kontrolne mehanizme koji od partnera zahtijevaju minimalno jednaku razinu zaštite osobnih podataka kao i unutar članica

ISTRA APPARATUS d.o.o.

Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan

Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan

Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr)

web: <http://www.istra-apparatus.hr/>

OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin

Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag



Društva. Zbog potrebe umanjenja rizika poslovanja Društvo će prilikom sklapanja, ali i za vrijeme trajanja, poslovnog odnosa moguće imati potrebu surađivati i sa drugim tijelima. Istinost podataka će se utvrđivati na temelju podataka dobivenih od ispitanika, iz dostupnih registara podataka te iz povijesti poslovanja s Društvom, ako je riječ o ispitaniku za kojeg postoji povijest poslovnog odnosa. Prema potrebi, a isključivo temeljem uvjeta navedenih u poglavlju IV. Zakonitost obrade ukoliko Društvo podatke prenosi trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama, primjenjuju se dodatne kontrole i zaštitne mjere za iznošenje osobnih podataka sukladno Uredbi. Te mjere mogu podrazumijevati pravno obvezujuć i provedivi instrument, obvezujuća korporativna pravila, certificiranje i sl.

## **X. KORIŠTENJE OSOBNIH PODATAKA U POSLOVANJU S POSLOVNIM KORISNICIMA**

Poslovni korisnici unutar Društva mogu biti svaka fizička osoba, pravna osoba, tijelo državne vlasti, jedinica lokalne ili područne samouprave te njihova tijela, kao i svaka fizička osoba (nekorisnik) koja djeluje unutar područja svoje registrirane gospodarske djelatnosti ili slobodnog zanimanja. Društvo prikuplja i obrađuje podatke o fizičkim osobama, poslovnim korisnicima, transakcijama, korištenju proizvoda i usluga i osobne podatke fizičkih osoba (nekorisnika) koje djeluju unutar područja svoje registrirane gospodarske djelatnosti ili slobodnog zanimanja te osobne podatke fizičkih osoba (korisnika / ispitanika) koje su povezane s poslovnim korisnicima. Povezane osobe s poslovnim korisnikom u kontekstu ove Politike mogu biti fizičke osobe vlasnici poslovnog korisnika, osobe ovlaštene za zastupanje poslovnog korisnika, prokuristi, opunomoćenici poslovnog korisnika, predstavnici poslovnog korisnika, opunomoćenici po transakcijskom računu, korisnici usluga elektroničkog bankarstva, korisnici poslovnih kartica, jamci, sudužnici, založni dužnici i druge fizičke osobe čije je osobne podatke poslovni korisnik dao Društvu na korištenje za svrhe uspostave i održavanja poslovnog odnosa. Društvo prikuplja, obrađuje i dijeli podatke o poslovnim korisnicima koji uključuju osobne podatke poslovnih korisnika i povezanih osoba u skladu sa zakonitostima iz točke V. Zakonitost obrade ove Politike. Društvo može obrađivati prikupljene podatke poslovnih korisnika koji uključuju osobne podatke fizičkih osoba (nekorisnika) koje djeluju unutar područja svoje registrirane gospodarske djelatnosti ili slobodnog zanimanja i povezanih osoba koje joj je na korištenje dao poslovni korisnik za sljedeće slučajeve:

- a) Utvrđivanje identiteta;
- b) Procjena rizika uspostave i održavanja poslovnog odnosa;

**ISTRA APPARATUS d.o.o.**

**Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan**

**Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan**

**Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr)**

**web: <http://www.istra-apparatus.hr/>**

**OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin**

**Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag**



- c) Prevencija rizika koji mogu proizaći iz poslovnog odnosa;
- d) Usklađivanje sa zakonskim i regulatornim propisima unutar i izvan područja Republike Hrvatske;
- e) Ugovaranje i korištenje proizvoda i usluga koje Društvo pruža;
- f) Izvršenje svih vrsta bankovnih transakcija unutar i izvan područja Republike Hrvatske;
- g) Naplata potraživanja,
- h) Izvještavanje,
- i) Statističke obrade,
- j) Razvijanje i poboljšanje proizvoda i usluga kako bi poslovnim korisnicima omogućili bolje iskustvo korištenja;
- k) Definiranje proizvoda i usluga koji bi poslovnim korisnicima Društva bili od koristi;
- l) Kontaktiranje u svrhe ispunjenja ugovornih odnosa unutar Društva;
- m) Kontaktiranje u akcijske i marketinške svrhe.

Društvo može podijeliti podatke o poslovnim korisnicima koji uključuju osobne podatke fizičkih osoba (nekorisnika) koje djeluju unutar područja svoje registrirane gospodarske djelatnosti ili slobodnog zanimanja i povezanih osoba koje joj je na korištenje dao poslovni korisnik uz zadovoljenje zakonitosti obrada definiranih u točki V. Zakonitost obrade te sukladno načelima obrade definiranim u točki IV. Načela obrade podataka i to prema:

- a) Zakonodavnim, nadzornim i regulatornim tijelima unutar i izvan područja Republike Hrvatske;
- b) Financijskim institucijama s kojima Društvo surađuje;
- c) Ministarstvima, jedinicama lokale i područne samouprave s kojima Društvo surađuje;
- d) Revizorima unutar i izvan Društva te ostalim tijelima koji su ovlašteni za reviziju;
- e) Ostale agencije, institucije, udruge, osiguravajuće kuće i tvrtke partneri s kojima Društvo ima sklopljen ugovor o poslovnoj suradnji temeljem kojeg poslovni korisnici mogu ugovarati i koristiti proizvode i usluge koje Društvo pruža i sl.

## **XI. SLUŽBENIK ZA ZAŠTITU PODATAKA (DPO)**

Društvo je imenovalo Službenika za zaštitu podataka koji je neovisan i kao takav djeluje u interesu zaštite prava ispitanika i njihovih osobnih podataka. Njegova je odgovornost da se unutar Društva primjenjuje Politika zaštite osobnih podataka te ostale politike i procedure koje

ISTRA APPARATUS d.o.o.

Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan

Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan

Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr)

web: <http://www.istra-apparatus.hr/>

OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin

Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag



definiraju pravila postupanja prilikom prikupljanja i obrade osobnih podataka ispitanika. On je na primjeren način i pravodobno uključen u sva pitanja u pogledu zaštite osobnih podataka. Sudjeluje u procesima Društva koji se odnose na upravljanje promjenama i projektima što mu omogućuje pravovremeni pristup informacijama. Službenik za zaštitu osobnih podataka izravno odgovara najvišoj rukovodećoj razini Društva i obvezan je tajnošću ili povjerljivošću u vezi s obavljanjem svojih zadaća. Službenik za zaštitu podataka obavlja najmanje sljedeće zadaće u Društvu:

- a) informiranje i savjetovanje Društva te zaposlenika koji obavljaju obradu o njihovim obvezama iz Uredbe te drugim odredbama Europske unije ili Republike Hrvatske o zaštiti podataka;
- b) praćenje poštovanja Uredbe te drugih odredaba Europske Unije ili Republike Hrvatske o zaštiti podataka i politika voditelja obrade ili izvršitelja obrade u odnosu na zaštitu osobnih podataka, uključujući raspodjelu odgovornosti, podizanje svijesti i osposobljavanje osoblja koje sudjeluje u postupcima obrade te povezane revizije;
- c) pružanje savjeta, kada je to zatraženo, u pogledu procjene učinka na zaštitu podataka i praćenje njezina izvršavanja;
- d) suradnja s nadzornim tijelom;
- e) djelovanje kao kontaktna točka za nadzorno tijelo o pitanjima u pogledu obrade, te savjetovanje, prema potrebi, o svim drugim pitanjima.

Službenik za zaštitu podataka ne prima nikakve upute u pogledu izvršenja navedenih zadaća što mu dodano osigurava neovisnost. Službenik za zaštitu osobnih podataka je ujedno i primarna točka za kontakt ispitanicima koji žele ostvariti svoja prava (pitanja povezanih s obradom svojih osobnih podataka i ostvarivanja svojih prava iz Uredbe), poslati upit vezan uz zaštitu osobnih podataka, zatražiti dodatne informacije, izraziti brigu oko obrade njihovih osobnih podataka, podnijeti prigovor vezano uz zaštitu osobnih podataka te ostvarivanja svojih prava iz Opće uredbe o zaštiti podataka. Ispitanici mogu Službenika za zaštitu podataka kontaktirati putem email adrese [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr). Društvo ima pravo naplatiti razumnu naknadu na temelju administrativnih troškova ili odbiti postupiti po zahtjevu ako su zahtjevi ispitanika očito neutemeljeni ili pretjerani, a osobito zbog njihovog učestalog ponavljanja. Kontakt podaci Službenika za zaštitu osobnih podataka dostupni su, kao i dokumenti i obrasci u vezi provođenja ove Politike, i na Internet stranicama Društva, <http://www.istra-apparatus.hr>

ISTRA APPARATUS d.o.o.

Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan

Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan

Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr)

web: <http://www.istra-apparatus.hr/>

OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin

Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag



## **XII. PROCJENA UČINKA**

Ako je vjerojatno da će neka vrsta obrade, osobito putem novih tehnologija i uzimajući u obzir prirodu, opseg, kontekst i svrhe obrade, prouzročiti visok rizik za prava i slobode ispitanika, Društvo prije obrade provodi procjenu učinka predviđenih postupaka obrade na zaštitu osobnih podataka, ako je u ulozi voditelja obrade. Jedna procjena može se odnositi na niz sličnih postupaka obrade koji predstavljaju slične visoke rizike. Dodatno, Društvo će provesti procjenu učinka na sve obrade koje su trenutno aktivne, a odgovaraju navedenim kategorijama. Zaposlenici bi trebali kontaktirati službenika za zaštitu osobnih podataka u slučaju da nisu sigurni treba li provesti procjenu učinka na određenu obradu podataka ili ne. Službenik za zaštitu osobnih podataka odgovoran je da osigura provedbu „procjene učinka na zaštitu podataka“, odnosno da bude podrška prilikom izrade procjene. Društvo obvezno provodi procjenu učinka na zaštitu podataka u slučaju:

- a) sustavne i opsežne procjene osobnih aspekata u vezi s pojedincima koja se temelji na automatiziranoj obradi, uključujući izradu profila, i na temelju koje se donose odluke koje proizvode pravne učinke koji se odnose na pojedinca ili na sličan način značajno utječu na pojedinca;
- b) opsežne obrade posebnih kategorija osobnih podataka;
- c) sustavnog praćenja javno dostupnog područja u velikoj mjeri;
- d) u slučajevima obrada koje propiše nadzorno tijelo (Agencija za zaštitu osobnih podataka).

Procjena učinka sadrži minimalno:

- a) sustavan opis predviđenih postupaka obrade i svrha obrade, uključujući legitimni interes Društva;
- b) procjenu nužnosti i proporcionalnosti postupaka obrade povezanih s njihovim svrhama;
- c) procjenu rizika za prava i slobode ispitanika;
- d) mjere predviđene za rješavanje problema rizika, što uključuje zaštitne mjere, sigurnosne mjere i mehanizme za osiguravanje zaštite osobnih podataka i dokazivanje sukladnosti s Uredbom, uzimajući u obzir prava i legitimne interese ispitanika i drugih uključenih osoba.

## **XIII. REGISTAR OBRADA OSOBNIH PODATAKA**

ISTRA APPARATUS d.o.o.

Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan

Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan

Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr)

web: <http://www.istra-apparatus.hr/>

OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin

Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag



Društvo vodi evidenciju aktivnosti obrada za koje je odgovorna, odnosno u slučajevima kada je u ulozi voditelja obrade ili zajedničkog voditelja obrade. Ta evidencija je u elektroničkom obliku i sadržava najmanje sljedeće informacije:

- a) ime i kontaktne podatke voditelja obrade i Službenika za zaštitu podataka;
- b) svrhe obrade;
- c) opis kategorija ispitanika i kategorija osobnih podataka;
- d) kategorije primatelja kojima su osobni podaci otkriveni ili će im biti otkriveni, uključujući primatelje u trećim zemljama ili međunarodne organizacije;
- e) prijenose osobnih podataka u treću zemlju ili međunarodnu organizaciju, uključujući ime treće zemlje ili naziv međunarodne organizacije;
- f) predviđene rokove za brisanje različitih kategorija podataka, ako je to moguće;
- g) opći opis tehničkih i organizacijskih sigurnosnih mjera.

Službenik za zaštitu osobnih podataka odgovoran je za održavanje registra obrada, a svi zaposlenici odgovorni su za dostavu točnih i pravovremenih informacija kako bi se registar obrada adekvatno popunio.

#### **XIV. INCIDENTI/CURENJE PODATAKA I PRAVO NA PRITUŽBU**

Društvo poduzima značajne procesne i tehnološke mjere kako bi zaštitila osobne podatke ispitanika. Dodatno, svi zaposlenici Društva imaju dužnost obavijestiti odgovorne osobe (prvenstveno Službenika za zaštitu podataka) u slučaju incidenta vezanog uz zaštitu osobnih podataka, a u slučaju povrede osobnih podataka Društvo je incident dužno prijaviti Agenciji za zaštitu osobnih podataka unutar 72 sata nakon saznanja o povredi, ako je to izvedivo. Društvo je dužno obavijestiti odgovorne osobe direktno ako je u ulozi voditelja ili zajedničkog voditelja obrade, a u ulozi izvršitelja obrade obavještanje se provodi putem voditelja obrade koji je primarna točka za kontakt. Također, u slučaju povrede osobnih podataka koje će vjerojatno prouzročiti visok rizik za prava i slobode pojedinaca, Društvo bez nepotrebnog odgađanja obavještava ispitanika o povredi osobnih podataka. Iznimno, Društvo neće obavijestiti ispitanika u slučaju povreda osobnih podataka ako je ispunjen barem jedan od sljedećih uvjeta:

- a) Društvo je poduzelo odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere zaštite i te su mjere primijenjene na osobne podatke pogođene povredom osobnih podataka, posebno one

ISTRA APPARATUS d.o.o.

Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan

Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan

Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr)

web: <http://www.istra-apparatus.hr/>

OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin

Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag





koje osobne podatke čine nerazumljivima bilo kojoj osobi koja im nije ovlaštena pristupiti, kao što je enkripcija;

- b) Društvo je poduzelo naknadne mjere kojima se osigurava da više nije vjerojatno da će doći do visokog rizika za prava i slobode ispitanika;
- c) time bi se zahtijevao nerazmjerni napor.

U takvom slučaju mora postojati javno obavještanje ili slična mjera kojom se ispitanici obavještavaju na jednako djelotvoran način. Ispitanik ima pravo podnijeti pritužbu nadzornom tijelu (Agencija za zaštitu osobnih podataka) u slučaju incidenta koji se tiče njegovih osobnih podataka ili ako smatra da Društvo krši njegova prava definirana Općom uredbom o zaštiti podataka.

## **XVI. ZAVRŠNE ODREDBE**

Ova Politika stupa na snagu danom donošenja, a primjenjuje se od 25. svibnja 2018. godine.

ISTRA APPARATUS d.o.o.

Adresa: Sjedište- ORIČ; Jurani 8, 52332 Pićan

Ured / Pogon – Industrijska zona Pićan 108, 52333 Potpićan

Telefon: (052) 867-341; Fax: (052) 867-266; E-mai: [info@istra-apparatus.hr](mailto:info@istra-apparatus.hr)

web: <http://www.istra-apparatus.hr/>

OIB: 30611054396; MBS 130041662 TS Rijeka, SS Pazin

Poslovni račun: HR 85 2380 0061 14800 1782 IKB Umag